

LISTE DES PUBLICATIONS

Ouvrages :

- 1) Jan Borm, *Jean Malaurie, un homme singulier*. Paris : Éditions du Chêne, 2005, 192p.

Ouvrages et revues co-dirigés :

- 1) co-éditeur, avec Matthew Graves, du recueil posthume de Bruce Chatwin, *Anatomy of Restlessness* (Londres : Jonathan Cape, 1996 ; édition de poche anglaise : Londres, Picador, 1997 ; traduction française, *Anatomie de l'errance*, Paris : Grasset, 1996 ; traduit également en allemand, espagnol, italien, entre autres)
- 2) *Seuils et Traverses*, actes du colloque de Brest 2000, textes réunis et présentés par Jean-Yves Le Dizez (volume 1) et Jan Borm (volume 2), Brest : Publications de l'Université de Bretagne Occidentale, 2002, 325p. et 327p.
- 3) dossier spécial de la revue *Etudes Théologiques & Religieuses* intitulé "Le voyage contrarié", Montpellier, tome 80, 2005/3, pp. 361-421
- 4) "Récits de voyage", textes réunis par Jean Viviès et Jan Borm, *e-rea*, revue en ligne d'études anglophones de l'Université de Provence (www.e-rea.org), numéro 3.1., printemps 2005, (ISSN 1638-1718)
- 5) Jan Borm, Bernard Cottret et Jean-François Zorn, *Convertir/Se Convertir : regards croisés sur l'histoire des missions chrétiennes*. Paris : Nolin, 2006, 202p.
- 6) *Représentations*, revue électronique du CEMRA, Université Stendhal-Grenoble III, ISSN 1951-6118 (<<http://w3.u-grenoble3.fr/representations/>>), hors série n°3, novembre 2009 : « Voyage et écriture de l'ailleurs », textes réunis et publiés sous la direction de Jan Borm et Catherine Delmas
- 7) Jan Borm, Bernard Cottret et Mark Münzel (sous la direction de), *Christentum und der Natürliche Mensch, Beiträge zur französisch-deutschen Tagung "Christianisme et l'homme naturel" (Journée d'études, Marburg, Januar 2007)*. Marburg: Förderverein "Völkerkunde in Marburg" e.V., coll. "Curupira Workshop", vol. 13, 2010, 171p.
- 8) Jan Borm, Bernard et Monique Cottret (sous la direction de), *Savoir et pouvoir au siècle des Lumières*, colloque de Versailles et Potsdam, 2007-2008. Paris : éditions de Paris, 2011, 250p.
- 9) Jan Borm and Benjamin Colbert (eds.), *Foreign Correspondence*. Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing, 2014, 233p.

Articles

- 1) "Clôre un récit de voyage" in *Etudes britanniques contemporaines*, 10, 1996, pp. 27-35

- 2) “‘Thank God I have an interesting life’ -- le picaresque dans *The Buddha of Suburbia*” in François Gallix (sous la direction de), *The Buddha of Suburbia -- Hanif Kureishi*, Paris : ellipses, 1997, pp. 79-87
- 3) “L’épique dans le récit de voyage britannique contemporain”, in *in’hui*, Bruxelles : 1997, 181-188
- 4) “‘Wavering at the crossroads’ : le voyage initiatique d’Edward Waverley en Ecosse” in Georges Lamoine (sous la direction de), *Waverley de Sir Walter Scott*, Paris : éditions du temps, 1998, pp. 53-65
- 5) “Images de voyageurs dans l’écriture de voyage britannique”, in *Interfaces 16*, 1999, pp. 169-182
- 6) “Jonathan Raban au plus grand des grands magasins du monde : ou comment lire New York ?” in Antoine Capet, Philippe Romanski et Aissatou Sy-Wonyu (sous la direction de), *Etats de New York*, Rouen : Publications de l’Université de Rouen, 1999, pp. 99-110
- 7) “Représentations du réel et fonctionnements du paratexte dans le récit de voyage contemporain” in Ronald Shusterman (sous la direction de), *Cartes, paysages, territoires*, Bordeaux : Presses Universitaires de Bordeaux, 2000, pp. 265-273
- 8) “*In-Betweeners?* -- On the Travel Book and Ethnography”, in *Studies in Travel Writing*, 4, Nottingham : 2000, pp. 78-105
- 9) “Aspects d’altérité dans *Gulliver’s Travels*” in Georges Lamoine, *Gulliver’s Travels -- Jonathan Swift*, Paris : éditions du temps, 2001, pp. 145-158
- 10) “Jean Malaurie -- An Interview Conducted and Translated by Jan Borm”, in *Studies in Travel Writing*, 5, Nottingham : 2001, pp. 106-129
- 11) “Vers l’infini -- L’écriture de voyage face à l’infiniment grand” in Ronald Shusterman (sous la direction de), *L’infini*, Bordeaux : Presses Universitaires de Bordeaux, 2002, pp. 219-227
- 12) “Le récit de voyage et l’idée de la contradiction générique : à propos de Jason Elliot et *An Unexpected Light* (1999)” in Jean Viviès (sous la direction de), *Lignes d’horizon : récits de voyage de la littérature anglaise*, Aix-en-Provence : Publications de l’Université de Provence, 2002, pp. 221-232
- 13) “Gulliver : voyages et véracité” in Daniel Carey et François Boulaire (sous la direction de), *Les voyages de Gulliver : mondes lointains ou mondes proches*, Caen : Presses Universitaires de Caen, 2002, pp. 51-62
- 14) "Introduction" in *Seuils et Traverses*, volume 2 ; actes du colloque de Brest 2000, textes réunis et présentés par Jean-Yves Le Disez (volume 1) et Jan Borm (volume 2), Brest : Publications de l’Université de Bretagne Occidentale, 2002, 325p. et 327p., volume 2, pp. 7-18

- 15) "Jonathan Raban's *Coasting* and Literary Strategies in Contemporary British Travel Writing" in Kristi Siegel (sous la direction de), *Issues in Travel Writing : Empire, Spectacle and Displacement*. New York : Peter Lang, 2002, 303p., pp. 281-289
- 16) "The travel book at the crossroads?" Quelques traverses du récit de voyage britannique contemporain" in *Les Littératures de genre*. Actes du colloque "Les littératures de genre" (Paris IV/X). Textes recueillis par Monique Chassagnol et Guy Laprevotte. Paris : *Confluences XX*, Centre de recherche sur les origines de la modernité dans les pays anglophones, 2002, 302p., pp. 209-220
- 17) "Rêver et penser l'Arctique avec Jean Malaurie" in Dominique Sewane (coordinatrice), *De la vérité en ethnologie...* (Séminaire de Jean Malaurie, Centre d'Études Arctiques, École des Hautes Études en Sciences Sociales de Paris). Paris : Economica, coll. "Polaires", 2002, 417p., pp. 97-105
- 18) "Thomas de Quincey, étonnant voyageur" in Jean-Pierre Naugrette (sous la direction de), *Confessions of an English Opium-Eater, Thomas de Quincey*. Nantes : Éditions du Temps, 2003, coll. "Lectures d'une œuvre", 160p., pp. 147-160
- 19) "D. H. Lawrence et *Sun Chief* : regards de l'extérieur et de l'intérieur sur une société indigène" in Jean Viviès (sous la direction de), *Lignes de fuite : littérature de voyage du monde anglophone*. Aix-en-Provence : Publications de l'Université de Provence, 2003, 238p., pp. 133-148
- 20) deux notices (1500 mots chacune) sur Redmond O'Hanlon et Jonathan Raban dans l'encyclopédie *The Literature of Travel and Exploration* (dirigée par Jennifer Speake). Londres : Fitzroy Dearborn/Routledge, 2003
- 21) "Que fait le récit de voyage, entre fiction et faction ?" in *Tropismes N°11*. Nanterre : Université Paris X, Centre de recherches anglo-américaines, 2003, pp. 93-111
- 22) "Defining Travel: On the Travel Book, Travel Writing and Terminology" in Glenn Hooper et Tim Youngs (sous la direction de), *Perspectives on Travel Writing*. Aldershot : Ashgate, coll. "Studies in European Cultural Transition", 2004, 276p., pp. 13-26
- 23) "Le retour contrarié du Dr Frederick Cook ou renaître dans le très Grand Nord", in *Études Théologiques et Religieuses*, tome 80, pp. 397-405
- 24) "Wilfred Thesiger au désert des déserts : écriture et réception de *Arabian Sands* (1959)", in *e-rea*, revue en ligne d'études anglophones de l'Université de Provence (www.e-rea.org), numéro 3.1., printemps 2005, "Récits de voyage", textes réunis par Jean Viviès et Jan Borm (ISSN 1638-1718)
- 25) "*Trawler* de Redmond O'Hanlon ou le récit de voyage en quête de rêves et connaissances" in Colette Stévanovitch et Henry Daniels (textes réunis par), *L'affect et le jugement : mélanges offerts à Michel Morel*, 2 tomes. Nancy : Publications de l'AMAES, collection GRENDÉL, n° 6, 2005, 574p., pp. 53-63
- 26) "*The Songlines* de Bruce Chatwin : du voyage philosophique à l'ethnologie poétique" in François Gallix, Vanessa Guignery, Jean Viviès et Matthew Graves (sous la direction de), *Récits de*

- voyage et romans voyageurs : aspects de la littérature contemporaine de langue anglaise. Aix-en-Provence : Publications de l'Université de Provence, coll. "écritures du voyage", 2006, pp. 65-77
- 27) "The Attractions of France : trois regards d'outre-manche contemporains" in Diana Cooper-Richet et Michel Rapoport, *L'Entente cordiale : cent ans de relations culturelles franco-britanniques (1904-2004)*. Paris : CREAPHIS éditions, 2006, 390p., pp. 187-196
- 28) "'What Am I Doing Here': Contemporary British Travel Writing - from Revival to Renewal" in *Literatura* 49(5), Vilnius, Vilniaus universiteto leidykla, 2007, pp. 9-16, repris dans Regina Rudaitytė (sous la direction de), *Postmodernism and After: Visions and Revisions*, Newcastle-upon-Tyne : Cambridge Scholars Publishing, 2008, pp. 42-53.
- 29) "'Seeing is better than believing': Über Georg Forsters Religionsverständnis", in Jan Borm, Bernard Cottret et Mark Münzel (sous la direction de), *Christentum und der Natürliche Mensch, Beiträge zur französisch-deutschen Tagung "Christianisme et l'homme naturel"* (Journée d'études, Marburg, Januar 2007). Marburg: Förderverein "Völkerkunde in Marburg" e.V., coll. "Curupira Workshop", vol. 13, 2010, pp. 45-69
- 30) "En route avec Jacques Lacarrière ou la redécouverte de la France à pied", in Philippe Antoine (sous la direction de), "Voyages contemporains 1 : voyages de la lenteur", *La Revue des Lettres Modernes*, Caen : lettres modernes minard, 2010, 223p., pp. 53-65
- 31) "Georg Forster, professeur d'histoire naturelle à Vilnius, 1784-1787, in Jan Borm, Bernard et Monique Cottret (sous la direction de), *Savoir et pouvoir au siècle des Lumières*, colloque de Versailles et Potsdam, 2007-2008. Paris : éditions de Paris, 2011, pp. 219-235
- 32) "Questions de style : pour une lecture renouvelée de Knud Rasmussen et de Jean Malaurie », in *Inter-Nord* 21, Paris, CNRS éditions, 2011, pp. 55-61
- 33) "Discourses of Nordicity in Vilhjalmur Stefansson's *My Life with the Eskimo* (1913)", in Waldemar Zacharasiewicz (ed.), *Riding/Writing Across Borders in North American Travelogues and Fiction*. Wien: Verlag der Österreichischen Akademie der Wissenschaften, 2011, pp. 307-318
- 34) "The attractions of England or Albion under German Eyes" in Benjamin Colbert (ed.), *Travel Writing and Tourism in Britain and Ireland*, Basingstoke, Palgrave Macmillan, 2012, pp. 85-96
- 35) "Ian McEwan's *Solar*, or Literature and Contemporary Debates on Climate Change" in Regina Rudaitytė (ed.), *Literature in Society*. Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing, 2012, pp. 237-247
- 36) "Defining Travel: On the Travel Book, Travel Writing and Terminology", in Tim Youngs and Charles Forsdick (eds.), *Travel Writing*. London, Routledge, Series: "Critical Concepts in Literary and Cultural Studies", 2012, vol. IV « Approaches to travel », pp.; reprint of an essay first published in in Glenn Hooper and Tim Youngs (eds.), *Perspectives on Travel Writing* (Ashgate, 2004), pp. 13-26

- 37) "Discovery as Cheerful Endurance: William Edward Parry's Quest (1819-25)", in Frédéric Regard (ed.), *Arctic Exploration in the Nineteenth Century: Discovering the Northwest Passage*. London: Pickering & Chatto, 2013, pp. 137-153
- 38) "Leszno aus Herrnhuter Sicht im 18. Jahrhundert", in *Biuletyn Polskiej Misji Historycznej*, Toruń, 2013, pp. 331-369.
- 39) "The Rhetorics of Arctic Discourse: Reading Gretel Ehrlich's *This Cold Heaven* in Class", in Corinne Fowler, Charles Forsdick, Ludmila Kostova (eds.), *Travel and Ethics: Theory and Practice*, London, Routledge, 2014, 268p., pp. 216-230.
- 40) "La Recherche – Ranskalainen tutkimusretkikunta Pohjolassa", in Tuula Kousa (ed.), *Ranskan viimeisen kuninkaan retkikunta: La Recherche Lapissa*, Helsinki, John Nurmisen Säätiö, 2014, 207p., pp. 15-63 (article entitled "Lapland under French eyes: the second *La Recherche* expedition (1838-1839) narrated by Xavier Marmier", translated by Heikki Karjalainen).
- 41) "The attractions of the Polish-Lithuanian Commonwealth: Pierre des Noyers and Jean-François Regnard, two early modern French observers" in Jan Borm and Benjamin Colbert (eds.), *Foreign Correspondence*. Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing, 2014, pp. 57-75; Polish version: "Zainteresowanie Polską i Litwą w epoce nowożytnej - opinie Pierre'a des Noyers i Jean-François Regnard na temat Rzeczypospolitej Obojga Narodów" (tr. Jolanta Śmigiel) in Anna Mikołajewska and Włodzimierz Zientara (eds.), *Rzeczpospolita w oczach podróżników z Francji i Niemiec*, Warszawa: Muzeum Króla Jana III w Wilanowie, pp. 21-44.
- 42) "Yakoutsk, lieu de mémoire sibérien interculturel vu par deux voyageurs Anglophones contemporains : Colin Thubron et Jeffrey Tayler", in Stéphanie Bellemare-Page, Daniel Chartier, Alice Duhan et Maria Walecka-Garbalinska (sous la direction de), *Le Lieu du Nord : vers une cartographie de lieux du Nord*. Montréal : Presses de l'Université du Québec, 2015, pp. 19-31.
- 43) "L'hymnologie morave ou le cantique comme témoignage de la foi", in *Études théologiques et religieuses*, tome 90, 2015/2, "dossier hymnologie", pp. 221-231.
- 44) "'C'est un système très absurde, mais très lié' : *L'Essai sur l'homme* de Pope et sa réception franco-allemande au siècle des Lumières" in Caroline Fischer et Brunhilde Wehinger (sous la direction de), *Un siècle sans poésie? Le lyrisme des Lumières entre sociabilité, galanterie et savoir*, Paris, Honoré Champion, 2016, pp. 241-255.

Recensions

- 1) Jan Borm, "Book review: PASSAGIERE DES EISES: POLARHELDEN UND ARKTISCHE DISKURSE 1874 [PASSENGERS OF THE ICE: POLAR HEROES AND ARCTIC

DISCOURSES 1874]. Johan Schimanski and Ulrike Spring . 2015. Wien: Böhlau. 719 p, hardcover. ISBN 978-3205796060. 79€. » in *Polar Record*, DOI: <http://dx.doi.org/10.1017/S0032247415000534> (About DOI), 2 pages. Published online: 02 July 2015

2) Jan Borm, « Kasten Erich (dir.), *Reisen an den Rand des Russischen Reiches : die wissenschaftliche Erschliessung der nordpazifischen Küstengebiete im 18. und 19. Jahrhundert* », *Études mongoles et sibériennes, centrasiatiques et tibétaines* [En ligne], 46 | 2015, mis en ligne le 10 septembre 2015, consulté le 10 septembre 2015. URL : <http://emscat.revues.org/2697>